

Mælkespande og Kander skal altid være rene!

Hvis De har  i Huset faar De ingen Vanskeligheder dermed. Oplost i varmt Vand fjerner  enhver Urenhed, dræber alle Baciller og renser Kander og Flasker saa grundigt, som det aldrig før har været muligt. Mælken beholder sin naturlige Vel-smag og holder sig bedre i -skyllede Kander. Af hygiejniske Grunde skulde De overhovedet altid bruge  i Skyllevandet.  løser Snavs og Fedt langt bedre og hurtigere end alt andet og sørger for absolut hygiejnisk og appetitligt Service.

Brug altid .



Henkels Rense- og Opvaskemiddel,
dansk Patent, fremstilles ligesom Persil, Henko
og ATA paa Henkel & Co's nye Fabrik i København.



stýrisflokkurinn sínar orðforarar har eins vel og sambandsflokkurinn og jafnaðarflokkurinn. So vilt vit vita, vóru ekki allir tingmenn av nokrum flokki tilsteðis á hesum ráðgerðarfundum, men það er eisini uttan týðning, hövudsakin var, at allir flokkar vóru repræsenteraðir. Annars sær það ekki út til, at það nýttar stórt at ráðgera við ríkisstjórnina um helri atkomulíkindi í Grönlandi fyrri feroyskar fiskimenn.

Feroyskir fiskimenn av öllum politiskum flokkum hava við sínum ágreitni og dirvi vist ríkisstjórnini á fiskamenging við Grönland; teir hava sýnt danska flaggið á fiskigrunninum um allt Norðurlandshavið, og hvønn sóma hava danskar ríkisstjórnir, av hvorjum politiskum flokki læt enn hava verið, sýnt Feroyingum fyrri starv teirra? — Happaðir og elfir hava teir verið, um teir nærkaðust landið í Grönlandi. Eftir langt stríð fingur teir ein naknan stein at seta fótin á, men stjórnin hugsaðu teimum ekki um nakra aðra hjalp, sum sjómönnum kann torvast í oyðnum landi. Kravini og umsóknirnar frá löginginum og privatmonnum hava ekki trótið, og tey hava verið einmælt samtykt á tingi; men lítur er komið burtur úr, antin so stjórnin hefur verið vinstra ella socialdemokratisk. Hvi skulu vit tí nú vera so distinfúsir at vænta stórt meira fyrri tí, at ráðharrin eitur Stauning. Væl hevur hann verið í Grönlandi — það hava so mangir aðrir góðir danskir menn. — Við bestu og ljósastu vönum um at gera nakað fyrri at opna landið og bota um skilið, fóru teir vestur; men allir komu teir aftur og sögdu, at skilið var sera gott, og at landið ómöguligt kundi verða latið upp fyrri nærverandi tíð — ennótt ekki fyrri Feroyingum, sum buðu sær til at læra Grönlandingar at fiska.

Er úrslitið hjá harra Stauning stórt ódrísi? — Ikki tykist það, eftir tí sum skrivliga er komið fram. — Tó er frætt, at hann skal hava ætlað Feroyingum enn ein naknan stein, har teir kunnu seta fótin á, og það kann vera sera hent og gott; men hvat tí viðvíkur, at seta upp smíðu og hava til reiðar har upp mastratræ og annað, ið torvur kann vera á, so var það málið reist her, áður enn Stauning kom, og vón er um at fáa loyvi til tess, á egnan kostnað — væl at merkja.

Líka so ófatuligt sum allt annað í hesari nevndu blaðstjórareigin er það, at flaggspurningurin verður vavdur saman við Grönlandsmálið. Okkum vitandi er það ein treyt millum mangar aðrar fyrri Feroyingar, tá teir fáa loyvi at fara til Grönlands, at skipini skulu fara danskt flagg, og hesa treyt hava teir allir lokið, antin teir eru sjálvstýrismenn ella sambandsmenn.

Hvat gleðina yvir Danebrog í Ferozum viðvíkur, so skulu vit einki siga; men um at hitt danska flaggið var okkum nokur vernd í ófriðatíðini, mugu vit tíverri ivast. — Hvussu gekkst teimum 8 sluppunum, sum vóru sektar úti á bankanum? vóru teir ikki allar undir donskum flaggi? og tey donsku postskipini, ið vóru niðurskotin, høvdu tey ikki Danebrog bæði á stong og bordi? Enn meira allar teir mongu donsku skonnartinar, sum so dágila royndu at fara okkum salt frá miðhavslondum; hvussu vóru teir ikki, hóast hitt danska flaggið var bæði á bordi og stong, tiknar inn av Ong-

Fiskimenn eiga at ænsa eftir, at oljuklæðini eru merkt **V. T.**, tí tað tryggjar dygdagóð oljuklæði.

Úr Føroyum.

Tórshavn.

Ferskfiskaveiða.

Motorsluppin »Greenland« úr Esbjerg, ið kend er her í Føroyum, og sum í summar hevur roynt við snurriváðsreiðskapi við Ísland, kom í seinastu viku til Hull við einari stórari veiðu av flattsíki. Veiðan varð seld fyrri 27.000 krónur. Hetta má sigast at hava verið góð veiða, táð samanborið er við, at hon var fingin í 3 vikur.

Løgtingsmaður

P. M. Dam kom heim frá Keypmannahavn við »Lyru« leygdagin.

Úr Íslandi

frættist um eina syndarlaga vanlukku á Seyðisfirði:

Tveir bátar sum fluttu hoyggj heim — og hoyggj er ringur farmur, tí tað rúgvar nógv upp — vóru av einari hvassari hvirlu blástir um koll, og tey, sum í bátunum vóru, drukuðu. Í øðrum bátinum var ein maður við tveimum dotrum, og í hinum bátinum var ein maður við tveimum synum.

80 springarar

vóru um dagin dripnir í Kvalbæ.

Norsk bløð

siga frá, at stórt fiskifelag er stovnað, ið ætlar at driva fiskiskap við Føroyar, Ísland og Grönland, umframt við Bjarnaroyyna og Svalbard. Fiskifelagið byrjar at starvast við 600.000 kr. í lutapeningi.

Fiskemarkedet.

(Telegram til Amtet).

30.—9.

Barcelona: Tilførsel af islandsk Klipfisk 1450 Tons. Priser for 1. Kl. Klipfisk 104—108 Pesetas pr. 50 kg. Beholdning af alle Sorter 1600 Tons.

1.—10.

Bilbao: Tilførsel af færøsk Klipfisk 202 Tons, islandsk 111 Tons. Beholdning af færøsk Klipfisk 500 Tons, islandsk 900. Priser uforandret.

2.—10.

Oporto: Tilførsel af dansk-islandsk 89, af norsk 182, af newfoundlandsk 316, af tysk 6. Priser uforandret.

Havnar býráð.

Býráðsfundur verður miðvikudagin komandi kl. 8. s. p.

Kirurgien i Forskønnelsens og Foryngelsens Tjeneste.

Rynker og slap Hud kan forsvinde. — Forskønnelsen over samtidig en moralsk Virkning.

Plastisk Kirurgi er en ny Læge-specialitet, men den er endnu ikke særlig udbredt. Men, hvem ved. Om nogle Aar er den maaske lige saa almindelig som Ore-, Hals- og Næse-Specialiteter. — Den mest kendte Dyrker af det nye kirurgi-Specialfag er den berømte franske Læge, Dr. Raymond Passant i Paris, og de store, franske Blade omtaler med Begejstring de Resultater, han opnaar ved sine Behandlinger. Han har hidtil behandlet 3500 Mennesker med sin plastiske Kirurgi, og takket være den korte Tid, Operationerne tager, og de Resultater, som opnaas, venter han at faa kolossalt at gøre i Fremtiden.

De Operationer, han udfører, er en Foryngelsesproces, som i Løbet af 20 Minutter forynger og forskønner Patienten paa en ganske utrolig Maade — ikke efter Voronoffs Metode —, men simpelthen ved at udslette Tegnene paa Alderdom i Patientens Ansigt. Rynker, dobbelt Hage og slap Hud, alle disse Træk, som



Det samme Ansigt før og efter Behandlingen.

følger den tiltagende Alder, forsvinder, og-Virkningen er saa oplivende paa Patienten, at det faar Karakter af en moralsk Opføttelse.

Foryngelsesprocessen foregaar paa den Maade, at man løfter og strammer den slappe Hud. Snittet lægges altid saaledes, at det let kan skjules, f. Eks. i Hudfolder eller under Haaret ved Tindingerne. Som Regel skæres der en Hudrevne i Form af en Halvmaane ovenfor Øret, og bagefter føjes Kanterne sammen, saaledes at man paa den Maade faar løftet Ansigtshuden.

Det er ikke blot som foryngende Kirurgi, Dr. Passant har anlagt sin Praksis. Han forskønner ogsaa Ansigtet for en udpræget Skonhedsfejl, og der fortælles, at han har behandlet den berømte franske Skuespillerinde Cecilie Sorel, hvis Næse var for lang.

Naturligvis kan Kirurgien ikke gøre alle Mennesker smukke, siger Dr. Passant; men den kan afljælp mange Misdannelser og gøre frastødende Ansigter behagelige. Om 20 Aar vil alle Mennesker være smukke, profeteres der!

